



Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,886—FRIDAY, OCTOBER 31, 1902.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments,
and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Marine and Mercantile

PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part I. — Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

	PAGE		PAGE
Proclamations by the Lieutenant-Governor...	947	Notices by the Currency Commissioners...	—
Minutes by the Governor ...	—	Miscellaneous Departmental Notices ...	960
Appointments by the Governor ...	948	Notices calling for Tenders ...	963
Appointments, &c., of Registrars ...	949	Sales of Unserviceable Articles ...	969
Government Notifications ...	950	Registrar-General's Vital Statistics ...	—
Revenue and Expenditure Returns ...	—	Meteorological Returns ...	—
Notices calling for Tenders for Arrack Rents ...	—	Books registered under Ordinance No. 1 of 1885 ...	—

☞ *Notices received too late for Parts II. to V. are occasionally inserted at the end of this Part.*

☞ "NEW LAW REPORTS," Part I. of Vol. VI., was issued on October 29, 1902.

SUPPLEMENT:

By-laws of the Municipality of Galle.

PROCLAMATIONS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR.

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency EVERARD FERDINAND IM THURN, Esquire, Companion of the Most Honourable Order of the Bath, Companion of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant-Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

EVERARD IM THURN.

WHEREAS by section 4 of Ordinance No. 25 of 1901, it is enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, by Proclamation to be for that purpose published in the *Government Gazette*, to bring any province, district, town, or place for the purposes of this Ordinance, and such Proclamation to amend, alter, or revoke as and wherever the Governor shall, with the like advice determine:

Now therefore know Ye that We, the Lieutenant-Governor, with the advice of the Executive Council, do hereby proclaim that the Ordinance No. 25 of 1901 for the registration of dogs shall be brought into operation from and after the 1st day of January, 1903, within the limits of the town of Weligama, in Weligam korale of the Matara District, and define the limits of the said town for the purposes of the Ordinance to be those to be set out in the schedule hereto.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Twenty-fourth day of October, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Two.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,
Acting Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING.

SCHEDULE.

North.—Udumullawelyaya, Mudugamuwa, Walanewelyaya, Werapallewelyaya, Kudalumulla, and Pitiduwa.

South.—Sea-shore and Polwatu-ganga.

East.—Dissawage-ela, Polwattu-ganga, and Polwatumodara.

West.—Gamimmewatta and Lebbegeewatta and the village limits between Weligama and Mudugamuwa.

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency EVERARD FERDINAND IM THURN, Esquire, Companion of the Most Honourable Order of the Bath, Companion of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant-Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

EVERARD IM THURN.

WHEREAS by section 44 of "The Forest Ordinance, 1885," as amended by section 14 of the Ordinance No. 1 of 1892, it is enacted that the Governor, with the advice of the Executive Council, may make regulations respecting the transit of all forest produce by land or water: and whereas certain regulations were made under the provisions of the said section 44 of the said Ordinance No. 10 of 1885, as amended by the said section 14 of the said Ordinance No. 1 of 1892, and published in the *Government Gazette* by a notification dated April 30, 1900:

And whereas by regulation 2 of such regulations it is provided that no forest produce or timber shall be moved (a) in any district which has been proclaimed by the Governor, with the advice of the Executive Council, from any land, and (b) in any unproclaimed district from any land at the disposal of the Crown, or any land which is adjacent thereto, except with a permit from the Government Agent or Assistant Government Agent, or from some officer duly authorized by the Government Agent to issue permits, nor when a permit has been obtained shall any forest produce be moved otherwise than in accordance with the conditions of such permit:

And whereas it is expedient to proclaim the district in the North-Western Province set forth in the schedule hereto, under the said regulation 2.

Now know Ye that We, the Lieutenant-Governor, with the advice of the Executive Council, do hereby proclaim the district in the North-Western Province set forth in the schedule hereto, under the said regulation 2, as from and after the First day of December, 1902.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Twenty-fourth day of October, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Two.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,
Acting Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING.

SCHEDULE.

The Revenue District of Kurunegala.

APPOINTMENTS. &c., BY THE GOVERNOR.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

Mr. J. P. LEWIS to continue to act as Government Agent of the Northern Province, Fiscal, Collector of Customs, and Receiver of Wrecks for the Northern Province, Master Attendant for the several ports in the Northern Province, Superintendent of the Prison at Jaffna, and Local Authority under the Petroleum Ordinance for the Northern Province, till 29th October, 1902.

Mr. G. S. SAXTON to act as Additional Police Magistrate, Ratnapura, for the 5th November, 1902, in addition to his own duties.

Mr. C. A. LA BROOY to act as Additional Police Magistrate, Kandy, from 1st to 8th November, 1902.

Mr. H. P. BORRETT, Crown Proctor, Kandy, to act as Commissioner of Requests and Police Magistrate, Kandy, and Municipal Magistrate, Kandy, and while so acting to exercise concurrent jurisdiction over the Panwila District, with effect from 9th November, 1902, until further orders.

Mr. H. P. BORRETT to act as Police Magistrate, under section 3 of Ordinance No. 4 of 1891, for the Revenue District of Kandy, with effect from 9th November, 1902, until further orders.

Mr. S. SAMPANDER, Crown Proctor, to act as Additional District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Anuradhapura, until he is relieved of such duties by Mr. T. B. RUSSELL, or until further orders.

Mr. G. A. COLBERT to act as Joint Police Magistrate, Colombo, from 31st October, 1902, during the absence of Mr. J. A. LEGGE from the station, or until further orders.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 30, 1902.

HEADS of Departments are hereby authorized to accept the signature of Mr. G. A. COLBERT, Assistant Master Attendant, on behalf of Mr. J. A. LEGGE, Master Attendant, Colombo, during his absence from the station.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 28, 1902.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint the following persons to be Assessors for the Sanitary Rate, Madampe,

for the year 1903, under the provisions of the Ordinance No. 18 of 1892:—

1. Mr. J. U. COREA, Muhandiram.
2. Mr. W. J. MENDIS, Vidane Arachchi.
3. Mr. H. S. AMARASEKARA.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 27, 1902.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint the following persons to be Assessors for the town of Mannar, under the Small Towns Sanitary Ordinance, No. 18 of 1892, for the year 1903:—

1. Mr. JOHN WERKMEISTER.
2. Mr. S. VELUPPILAI.
3. Mr. P. SOLOMON CROOS.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 29, 1902.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint the under-mentioned persons to be Assessors for Pussellawa for 1903, under section 7 of the Ordinance No. 18 of 1892:—

1. Mr. H. J. PERERA.
2. Mr. O. L. MARIKAR.
3. WIJESINGHE ARACHCHIGE APPUHAMI.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 29, 1902.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Messrs. WALTER EDWARD PERIES and ALEXANDER DIAS to be Inspectors of Wells and Pits for the town of Kurunegala, under section 8 of the Ordinance No. 27 of 1884.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 27, 1902.

APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to make the following appointments :—

Mr. B. L. POTGER, Crown Proctor, Badulla, to act as Registrar of Lands, Badulla, for ten days from October 27, 1902, during the absence of the Registrar, **Mudaliyar C. GUNATILAKA**, on leave.

HERATMUDIYANSELAGE UKKU BANDA to act as Registrar of Births and Deaths of Madure korale division, and Registrar of Marriages (Kandyan and General) of Weudawilli hatpattu division, in the Kurunegala District of the North-Western Province, for twenty-one weeks and two days from November 1, 1902, during the absence of the Registrar, **T. B. DELWITA**, on leave. His office will be at Maligawatta in Malmiwala.

DISANAYAKA DINGIRI BANDA to act as Registrar of Births and Deaths of Matambuwa korale division, in the North-Central Province, with effect from October 31, 1902, and until further notice, *vice* **RAJAKARUNA UKKU BANDA**, dismissed. His office to be at Demunwewa in Matambuwa Tulana.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 25, 1902.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint **Mr. J. V. RATNAYAKA** to act as Additional Registrar of Lands for the District of Colombo, for two weeks from the 25th instant, during the absence of the Registrar, **Mr. D. S. JAYATILAKA**, on leave, or until further orders.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 29, 1902.

THE following appointments under sections 2 and 3 of the Ordinances Nos. 19 and 23 of 1900, respectively, are hereby notified :—

The Provincial Registrar, Colombo, has appointed **C. P. SEBASTIAN PULLE** to act as Registrar of Marriages of Local Board town and gravets of Negombo division, in the Colombo District of the Western Province, for fifteen days from October 24, 1902, *vice* **Mr. DAVID FERNANDO**, transferred. His office will be at the Kacheri building, Negombo.

The Provincial Registrar, Colombo, has appointed **NAWAGOMUWEGE BARTHOLEUS PERERA WIJERATNA** to act as Registrar of Births and Deaths of Ambatalen-pahala east, and as Registrar of Marriages of Ambatalen-pahala, in the Colombo District of the Western Province, for thirty days from October 20, 1902, *vice* **J. A. P. JAYAWARDANA**, deceased. His office will be at Muttet-tuwewatta in Mahabutgamuwa.

The Assistant Provincial Registrar, Hambantota, has appointed **COLAMBAGE DON AMARIS** to act as Registrar of Births and Deaths of Medawalakada division, and Registrar of Marriages of Magam pattu division, in the Hambantota District of the Southern Province, for six days from October 28, 1902, during the absence of the Registrar, **KIRIGEGANA ARACHCHI PATABENDIGE DON EDORIS**, on leave. His office will be at Pattiyewatta in Veligatta.

The Assistant Provincial Registrar, Hambantota, has appointed **GREGORIS DIAS RATNATUNGA** to act as Registrar of Births and Deaths of Kahawatta lower division, and Registrar of Marriages of West Giruwa pattu division, in the Hambantota District of the Southern Province, for one day, October 27, 1902, during the absence of the Registrar, **CHARLES GOONERATNE KANDAMBY**, on leave. His office will be at Inginigahena in Angulmaduwa.

The Assistant Provincial Registrar, Matara, has appointed **DON JOHANNES WIJESINGHA** to act as Registrar of Births and Deaths of Kamburupitiya division, and as Registrar of Marriages of Gangaboda pattu division, in the Matara District of the Southern Province, for thirty days from November 12, 1902, during the absence of the Registrar, **D. C. WIJESINGHA**, on leave. His office will be at Godawekandewatta in Kamburupitiya.

The Additional Assistant Provincial Registrar, Matara, has appointed **GEORGE WIRASINGHA** to act as Registrar of Births and Deaths of Kirinda division, and as Registrar of Marriages of Gangaboda pattu division, in the Matara District of the Southern Province, for fourteen days from November 7, 1902, during the absence of the Registrar, **D. A. WIRASINGHA**, on leave. His office will be at Jambugahawatta in Medaviyangoda.

The Additional Assistant Provincial Registrar, Matara, has appointed **W. P. SURIYA ARACHCHY** to act as Registrar of Births and Deaths of Talaramba division, and as Registrar of Marriages of Weligam korale division, in the Matara District of the Southern Province, for five days from October 25, 1902, during the absence of the Registrar, **C. SURIYA ARACHCHY**, on leave. His office will be at Midellagahawatta in Talaramba.

P. ARUNACHALAM,
Registrar-General's Office,
Colombo, October 29, 1902.
Registrar-General.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

HIS Excellency the Governor will open the Session of the Legislative Council for 1902-1903, on Tuesday, the 11th November, at 3 P.M.

Council Chamber,
October 29, 1902.

By order,
A. G. CLAYTON,
Clerk to the Legislative Council.

HIS Excellency the Governor will hold a Levée at the Queen's House, Colombo, on Monday, the 10th November, 1902, at 12.30 P.M., in honour of the Birthday of His Majesty the King.

All officers and gentlemen attending the Levée are requested to bring with them two cards, with their names legibly written thereon; one card to be delivered on entering the Queen's House, and the other to the Aide-de-Camp on duty at the time of presentation.

Gentlemen wearing uniform will appear in full dress.

Gentlemen not entitled to wear uniform should wear either evening dress or morning dress with frock coat.

Queen's House,
Colombo, October 28, 1902.

R. F. K. GOOCH, Captain,
Aide-de-Camp.

WITH reference to the Notifications dated July 28, 1902, and October 9, 1902, published in the *Gazettes* of August 22, 1902, and October 10, 1902, respectively, it is hereby notified for general information that the holders of the following offices are also entitled to pension :—

7.—PROVINCIAL ADMINISTRATION.

Agent, Northern Province, Jaffna.
Land Clerk.

Agent, Southern Province, Matara.
Recordkeeper.

14.—LEGAL : REGISTRY OF THE SUPREME COURT.

Third Deputy Registrar.

14.—LEGAL : COURTS OF REQUESTS AND POLICE COURTS.

Itinerating Police Magistrate, Western Province.

Interpreter.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 27, 1902.

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

IT is hereby notified that the Local Board of Matara has, with the sanction of His Excellency the Lieutenant-Governor in Executive Council, in terms of section 30 of the Local Board of Health and Improvement Ordinance, No. 13 of 1898, imposed and levied for the year 1903, over and above the sum necessary for the maintenance of the Police of the said town, a rate of two and one-half per centum on the annual value of all houses and buildings of every description, and all lands and tenements whatsoever within the said town of Matara, subject to the provisions of the aforesaid section.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 24, 1902.

R. W. IEVERS,
Acting Colonial Secretary.

IT is hereby notified for general information that 14,491A. 3R. 13P. of surveyed lands are available for sale or settlement in the Province of Sabaragamuwa.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, April 21, 1902.

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

It is hereby notified for general information that 161,647 acres of surveyed lands are available for sale in the under-mentioned Provinces :—

In the Western Province, 18,909 acres, situated in Siyane, Hewagam, Salpiti, and Alutkuru korales of the Colombo District, consisting of forest, chena, and jungle lands.

In the Central Province, 2,841 acres, situated in the Kandy, Matale, and Nuwara Eliya Districts, composed chiefly of jungle, chena, and patana lands.

In the Southern Province, 28,278 acres, situated in the Hambantota District, consisting of paddy fields, chena, jungle, and garden land.

In the Eastern Province, 38,260 acres, situated in the Batticaloa and Trincomalee Districts, consisting of garden lands, paddy lands, and jungle.

In the North-Central Province, 10,270 acres, distributed throughout the Province.

In the Province of Uva, 13,936 acres, situated in the Yatikinda division, consisting of patana, chena, and paddy fields.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, August 5, 1901.

By His Excellency's command,
W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

THE following regulations made by the Government Agent of the Province of Uva, being the proper authority in that behalf, in pursuance of the powers conferred by sections 18 and 23 of "The Cemeteries and Burials Ordinance, 1899," in respect of the General Cemetery at Bandarawela, are published for general information.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 28, 1902.

By His Excellency's command,
EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Regulations referred to.

1. All applications for graves shall be made to the keeper of the cemetery not less than six hours before the time fixed for the burial of a person for whom the grave is wanted.
2. No one shall be allowed to dig a grave except the persons employed or approved by the keeper.
3. The keeper shall intimate the line to be followed by the funeral party on arriving at the cemetery, and if more than one party come at the same time the order in which they are respectively to move to the graves.
4. Should it be necessary for the purposes of preventing the disturbance of one funeral party by another, and not otherwise, the keeper may require that one burial service should be concluded before another is commenced.
5. The keeper shall be entitled to keep order within the cemetery, and his commands in that behalf shall be obeyed.
6. No grave shall be less than 5 ft. in depth or at a less distance than 4 ft. from another. No grave shall be re-opened within three years, nor vault within six months, from the last interment therein except upon orders from a competent authority.
7. No dead body shall be buried without the permission of the cemetery-keeper; and such permission shall not be granted until all fees due have been paid.
8. The following fees shall be paid by applicants for graves at the time of application in respect of the general cemetery only :—

	Rs.	c.
For the performance of a burial service	...	5 0
For digging a full-sized grave	...	3 0
For digging a grave for a child under 10 years	...	2 0
For digging a grave for a child under 5 years	...	1 50
For a tomb 8 ft. square	...	30 0
For a tomb 6 ft. by 2 ft.	...	} 20 0
For a tomb 5 ft. by 3 ft.	...	
For a tomb 4 ft. square	...	
For each subsequent burial in such tomb	...	5 0
For space for a vault 8 ft. by 5 ft.	...	50 0
For space for a vault 8 ft. by 6 ft.	...	60 0
For space for a vault 9 ft. by 7 ft.	...	85 0
For space for a vault 9 ft. by 8 ft.	...	105 0
For each subsequent burial in such vault	...	5 0
For the use of a hearse	...	1 50
For the use of a hearse with pall and tassels	...	2 75

Provided that on production of a certificate signed by a person especially authorized in that behalf in writing by the Government Agent that the relatives and friends of any deceased person are not able to pay the fees therein authorized for the digging of a grave, the keeper of the cemetery shall cause a grave to be dug and the corpse to be buried therein free of charge.

9. For building a vault one foot shall be allowed for each side wall, and the space of ground above specified shall on no account be exceeded, nor shall any allowance be made for the construction of steps leading into the vault.

10. The keeper of the cemetery shall send to the Government Agent monthly a statement of all moneys recovered by him, together with such recoveries.

11. The following fees are payable to the keeper :—

	Rs.	c.
For inspection of plan of cemetery and the book of reference	...	0 50
For every entry or memorial of assignment of grant	...	1 0

REGULATIONS made by the Local Board of Badulla, being the proper authority in that behalf, in pursuance of the powers conferred by "The Cemeteries and Burials Ordinance, 1899," in respect of the General Cemetery at Badulla.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 24, 1902.

By His Excellency's command,
R. W. IEVERS,
Acting Colonial Secretary.

Regulations referred to.

1. All applications for graves shall be made to the keeper of the cemetery not less than six hours before the time fixed for the burial of the person for whom the grave is wanted.
2. No one shall be allowed to dig a grave except the persons employed or approved by the keeper.
3. The keeper shall intimate the line to be followed by the funeral party on arriving at the cemetery, and if more than one party come at the same time the order in which they are respectively to move to the graves.
4. Should it be necessary for the purpose of preventing the disturbance of one funeral party by another, and not otherwise, the keeper may require that one burial service should be concluded before another is commenced.
5. The keeper shall be entitled to keep order within the cemetery, and his commands in that behalf shall be obeyed.
6. No grave shall be less than 5 ft. in depth or at a less distance than 4 ft. from another. No grave shall be re-opened within three years, nor vault within six months, from the last interment therein except upon orders from a competent authority.
7. No dead body shall be buried without the permission of the cemetery-keeper; and such permission shall not be granted until all fees due have been paid.
8. The following fees shall be paid by applicants for graves at the time of application in respect of the general cemetery only—

	Rs.	c.
For the performance of a burial service ...	5	0
For digging a full-sized grave ...	3	0
For digging a grave for a child under 10 years ...	2	0
For digging a grave for a child under 5 years ...	1	50
For a tomb 8 ft. square ...	30	0
For a tomb 6 ft. by 2 ft. ...	...	...
For a tomb 5 ft. by 3 ft. ...	...	...
For a tomb 4 ft. square ...	...	...
For each subsequent burial in such tomb ...	5	0
For space for a vault 8 ft. by 5 ft. ...	50	0
For space for a vault 8 ft. by 6 ft. ...	60	0
For space for a vault 9 ft. by 7 ft. ...	85	0
For space for a vault 9 ft. by 8 ft. ...	105	0
For each subsequent burial in such vault ...	5	0
For the use of a hearse ...	1	50
For the use of a hearse with pall and tassels ...	2	75

Provided that paupers dying in the Government Civil Hospital and prisoners dying in the jail may be buried free of charge by the hospital contractor or other person employed for the work under the direction of the cemetery-keeper. And provided further that on production of a certificate signed by the Chairman of the Local Board that the relatives and friends of any deceased person are not able to pay the fees therein authorized for the digging of a grave, the keeper of the cemetery shall cause a grave to be dug and the corpse to be buried therein free of charge.

9. For building a vault one foot shall be allowed for each side wall, and the space of ground above-specified shall on no account be exceeded, nor shall any allowance be made for the construction of steps leading into the vault.

10. The keeper of the cemetery shall send to the Chairman of the Local Board monthly a statement of all moneys received by him.

11. The following fees are payable to the keeper—

	Rs.	c.
For inspection of plan of the cemetery and the book of reference ...	0	50
For every entry or memorial of assignment of grant ...	1	0

THE following by-laws made by the Local Board of Health of Kalutara, under section 5 of Ordinance No. 25 of 1901, are published for general information.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 21, 1902.

By His Excellency's command,
R. W. IEVERS,
Acting Colonial Secretary.

By-laws referred to.

1. It shall be lawful for the Chairman of the Local Board from time to time to require every occupier of a house to furnish a return showing the number and description of dogs kept in such house or the premises attached thereto, and the names of the person to whom they belong, and the age of every dog that is less than six months old, and every such occupier shall be bound to furnish such return filled in with correct information within one week after being so required to furnish it.

2. The Chairman of the Local Board may refuse to issue a certificate of registration for any dog which in his opinion is so maimed or diseased as to be unfit to live, or which in his opinion is ill-treated or neglected by its owner or the person in possession of it.

වෂී 1901 කේ විසිපස්වෙනි ආඥාපණයේ 5 වෙනි වගන්තියේ ප්‍රකාර කළුතර සහිත ආරක්‍ෂක සභාව විසින් සාදන ලද මෙහි පහත සඳහන්වන උපාංගනීති මහජනයාගේ දැනගැනීම සඳහා ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.

උතුමාණන්වහන්සේගේ අණපරිද්දෙන්,

ආර්. ඩබ්ලිව්. අසිවර්ස්,
වැඩබලන මහසෙක්‍රතාරීස් වමිහ.

වෂී 1902 ක් වූ මක්කෝබර් මස 21 වෙනි දින මහසෙක්‍රතාරීස් උන්ධාන්සේගේ කන් තෝරුවේදීය.

සඳහන් කරන ලද උපාංගනීති.

1. සහිත දිසුකුකරන සභාවේ සභාපතිතුනට විවිධව ඕනෑකරන පරිද්දෙන් සම් ගේක පදිංචිකාරයෙකුගෙන් එම ගෙසි හෝ ඊට සාකර නිබෙන ගේක නැබාසිවන බල්ලන්ගේ විසාර සඳහන්කොටද ඔවුන්ගේ අසිතිකාරයන්ගේ නාම යන්ද හඟමාසෙකට බාලවූ බල්ලන්ගේ වර්ග සඳ සඳහන්කොට ලේඛනයක් ඉල්ලා සිටින්නට බලය තිබේ. නවද එසේ ඉල්ලා සිටිම සහිතක් ඇතුලතදී ඒ සම්බන්ධව සැබෑවූ කාරණ අඩංගුකර එබඳු ලේඛනය භාරදීමටත් සිසඵ පදිංචිකාරයන්ට බැඳී සිටිත්.
2. සහිත දිසුකුකරණ සභාවේ සභාපතිතුන්ගේ කල්පනාවේ හැටිට සම් බල්ලෙක් ජීවත්වීමට අයෝග්‍ය පරිද්දෙන් දුච්චව රෝගීව සිටිද, එසේ නැතුවානම් ඔහුගේ කල්පනාවේ හැටිට අසිතිකාරයා විසින් හෝ භාරකාරයා විසින් නොසලකා අත්හැරදමා සිටිද එබඳු බල්ලෙකුට ලියාපදිංචි කිරීමේ සහතිකපත්‍රයක් නොදී සිටින්නට පුළුවනකම් තිබේ.
3. බල්ලෙක් ලියාපදිංචිකර සිටින්නට ඉල්ලුම්කල විට ලාභ ඉදිරිපට ගෙණේන්ට නිසමකරන්නට පුළුවනකම් තිබෙන වත් ඇර එසේ ගෙණෙනතුරු ලියාපදිංචි නොකර සිටින්නට බලය තිබේ.
4. එක සහතිකපත්‍රයකට රුපියලක් අසකරණු ලැබේ. නුමුත් සහතිකපත්‍රයක් දෙන විට හඟමාසෙකට බාලවූ බල්ලන්ට මුදල් අය නොකරණු ලැබේ. නුමුත් අසිතිකාරයා හෝ භාරකාරයා විසින් බල්ලාට හඟමාස සම්පූර්ණව විට මුදල ගෙවන්නට ඕනෑය. සම්පිටක බල්ලෙකුගේ වස ස ගැන විභාගයක් වූහිනම් සභාපතිතුන විසින් ඒ ගැන කරණ නිසම තීන්දුවක් කොට සලකනු ලැබේ.
5. සහතිකපත්‍රයක් ඉල්ලුම්කරන සමෙකුට ඕනෑකරනවානම් සහතිකපත්‍රය සමග නොමමර මුදකරපු හම් කරපව් යක් දෙනු ලැබේ. එහෙත් සම් අසිතිකාරයෙක් කරපව්සක් සපයාදන්නේනම් නොමමරය එහි කොටවා දෙනවා ඇත. මේ කරපව් සෑම විටම කපේ තිබේ යුතුය.
6. බල්ලන් ගැන දෙන සහතිකපත්‍රවල මෙහි පහත දක්වන කොන්දේසි හෙවත් පිලිපැදිය යුතු කරුණු අඩංගුකර ඇත. අසිතිකාරයෙකුට ලැබෙන ප්‍රකාර නොනිසියක් හෙවත් දැන්වීමේ පත්‍රයක් තබා ආවාසින් පසු සභාපතිතුනට සහතික පත්‍රය අවලංගුකරන්නට බලය තිබේ.
 - (a) සම් බල්ලෙක් පුළුකරන්නට බැරි ආකාර දුච්චව රෝගීව සිටිද සභාපතිතුනගේ හෝ කළුතර ආණ්ඩුවේ වෛද්‍ය වාරිතැනගේ කල්පනාවේ හැටිට ජීවත්ව සිටීමට අයෝග්‍ය නම් ;
 - (b) අසිතිකාරයා විසින් නිත්‍යයෙන්ම නොසලකා අත්හැරදමා සිටින බව සභාපතිතුනට ඒ තීරණයෙනම් ;
 - (c) මෙවැනි හෝ වසංගත රෝගයකින් පීඩිතව සිටින කල වෙන අයට අසිති බල්ලන් සමග එකතු වී සිටින්නට අසිති කාරයා ඉඩදුනිනම් සහතිකපත්‍රය අවලංගුකරනු ලැබේ.
7. සහතිකපත්‍රයට අඩංගුකර තිබෙන ඉහත කී කොන්දේසි ඉෂ්ටනොකර සහතිකපත්‍රයක් නොදෙන්නට හෝ අව ලංගුකරන්නට යෙදුනිනම් අසිතිකාරයා විසින් එබඳු බල්ලාට දුනුමුදුන් විට නිසමකරන ලද වෙලාවට සහිත දිසුකුකරණ සභාවේ බලකොරවූවට ගෙනත් එය භාරකාරයාට දිය යුතුය.

“ A ” පොර්මය.

බල්ලන් රිජිස්තර් කිරීමේ සහතිකපත්‍රය.

විදිගේ නොමමරය —

රිජිස්තර් කල නොමමරය —

— ගෙසි පදිංචි
— විසින්

පහත දක්වන විසාර ඇති එක බල්ලෙකු අද දවසේ මේ කන්තෝරුවේදී රිජිස්තර් කරවාගෙන ඒ ගැණ ගාස්තුව රුපියල් — ගෙවූ බව මෙසින් සහතික කරනු ලැබේ.

බල්ලාගේ විසාර.

වර්ගය —
පිරිමිසතාද, ගැණුසතාද —
පාට —

මේ සහතික පත්‍රය 19 — මාර්තු මස 31 වෙනි දින දක්වා වලංගුවේ.

ප්‍රධානතැන.

වෂී 19 —
කළුතර ලෝකල් බෝඩ් කන්තෝරුවේදීය.

“ A ” පෝර්මය.

බල්ලන් රිජිස්තර් කිරීමේ සහතික පත්‍රය.

විදිගේ නොමමරය —

රිජිස්තර් කල නොමමරය —

— ගෙසි පදිංචි
— විසින්

පහත දක්වන විසාර ඇති එක බල්ලෙකු අද දවසේ මේ කන් තෝරුවේදී රිජිස්තර් කරවාගෙන ඒ ගැන ගාස්තුව රුපියල් — ගෙවූ බව මෙසින් සහතික කරනු ලැබේ.

බල්ලාගේ විසාර.

වර්ගය —
පිරිමිසතාද, ගැණුසතාද —
පාට —

මේ සහතික පත්‍රය 19 — මාර්තු මස 31 වෙනි දින දක්වා වලංගුවේ.

ප්‍රධානතැන.

වෂී 19 —
කළුතර ලෝකල් බෝඩ් කන්තෝරුවේදීය.

7. அத்தாட்சிப்பத்திரம் கொடுக்க ஒத்துக்கொள்வப்படாத அல்லது அத்தாட்சிக் கடதாகியல் சொல்லிய கட்டுப்பாடுகளுக்கேற்ற நடவடிகுறில் அழிக்கப்பட்ட அத்தாட்சிக்கடதாகியல் சொல்லிய நாய்களைச் சொந்தக்காரர் தொத்திசில் சொல்லப்படும் நேரத்தில் கொண்டுபோய் நகரச்சங்கத்துக்குரிய நாய்மடுவத்திலிருக்கும் காவல்காரன் வசம் ஒப்புக் கொடுக்கவேண்டியது.

மாதிரி A.

நாய்ப்பதிவுச் சாட்சிப்பத்திரம்.

தெரு இல. — பதிவு இல. —
வசிக்ரும் — வீட்டில்

என்பவர் இன்று கீழே சொல்லப்படும் விவரத்தைக்கொண்ட ஒரு நாயை இந்தக் கந்தோரில் பதிந்திருக்கிறார் என்றும் ரூபா — பதிவுகடவி இறுக்கப்பட்டதென்றும் இதுனைக்கொண்டு சாட்சியிடப்படுகின்றது.

நாயின் விவரம்.

இனம் — ஆணை பெண்ணை —
நிறம் —

190 — ம் பங்குனிமீ 31 ந்தேதி வரையும் இச்சாட்சிப்பத்திரம் வழங்கும்.

களுத்துறை, சுதேசசங்கக் கந்தோர்,
190 — ம் (ஸ்) — மீ — ந் உ.

சபாநாயகர்.

A மாதிரி.

நாய்ப்பதிவுச் சாட்சிப்பத்திரம்.

தெரு இல. — பதிவு இல. —
வசிக்ரும் — வீட்டில்

என்பவர் இன்று கீழே சொல்லப்படும் விவரத்தைக்கொண்ட ஒரு நாயை இந்தக் கந்தோரில் பதிந்திருக்கிறார் என்றும் ரூபா — பதிவுகடவி இறுக்கப்பட்டதென்றும் இதுனைக்கொண்டு சாட்சியிடப்படுகின்றது.

நாயின் விவரம்.

இனம் — ஆணை பெண்ணை —
நிறம் —

190 ம் (ஸ்) பங்குனிமீ 31 ந்தேதி வரையும் இச்சாட்சிப்பத்திரம் வழங்கும்.

களுத்துறை சுதேச சங்கக்கந்தோர்,
190 ம் — (ஸ்) — மீ — ந் உ.

சபாநாயகர்.

மாதிரி B.

இல. —
தெரு —
வீட்டுக்காரன் பெயர் —

இல. —
1903 ம் (ஸ்) தைமீ 1 ந்தேதிக்குப்பின் உடனே எழுதி நிறைக்கப்பட்டு 1903 ம் (ஸ்) தைமீ 15 ந்தேதிக்குமுன் சங்கத்தின் கந்தோருக்குத் திருப்பியனுப்பப்பட்டவேண்டிய பதிவு.
வீட்டு இல. —
தெரு —
வீட்டுக்காரன் பெயர் —

நாய்கள் எத்தனை.	விவரம்.			குறிப்புக்கள்.	உடையவர் பெயர்.	இறுப்பனவுசெய்த தேதி.
	நாய்கள் எத்தனை.	இனம்.	ஆணை பெண்ணை				நிறம்.
1						
2						
3						
4						
5						பங்குனிமீ 31 ந்தேதியிலன்று அல்லது அதற்குமுன்.

கொடுத்த தேதி.
களுத்துறை, 190 — ம் (ஸ்) — மீ — ந் உ.
மேற்படி இடாப்பை ஒரு கிழமைக்குள் எழுதித் திருப்பியனுப்பும்படி மேற்படி வீட்டுக்காரனுக்கு இந்நூல் கற்பிக்கப்படுகின்றது. அப்படிச் செய்யாது அசட்டைபண்ணா. என்றும் ரூபா 20 தண்டமீறுக்க வேண்டியவராவார்.
களுத்துறை, சுதேசசங்கக் கந்தோர்,
190 — ம் (ஸ்) — மீ — ந் உ.
சபாநாயகர்.

வீட்டு இல.	தெரு.	உடையவர் பெயர்	நாயின் விவரம்.			இறுப்பனவுசெய்த தேதி.	சபாநாயகர் நாமட்சரம்.	குறிப்புக்கள்.
			இனம்.	ஆணை பெண்ணை	நிறம்.			

RULES made by the Government Agent of the Northern Province for the encouragement and extension of Paddy Cultivation and the better enforcement of Ancient Customs with regard to the Irrigation and Cultivation of Paddy Lands in certain Districts in the Northern Province.

WHEREAS owing to the sparseness of the population and the circumstances of the inhabitants of the districts named in the schedule to these rules, the public meetings of proprietors provided for by chapter III. of "The Irrigation and Paddy Cultivation Ordinance, 1889," cannot be convened, the Government Agent of the said Province, in exercise of the powers vested in him by section 16 of the said Ordinance, has made the following rules for the purposes of the said section.

These rules are applicable only in the districts specified in the said schedule, and in those districts these rules shall be substituted for the rules published on August 24, 1875.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 24, 1902.

By His Excellency's command,
R. W. IEVERS,
Acting Colonial Secretary.

Proposed amended Rules.

1. The tank is the property of Government ; but so long as the tract of fields attached to it is occupied, it shall, for agricultural purposes, be considered to be the joint property of the proprietors of the fields in proportion to the shares held by them.
2. Every proprietor of land irrigated from a tank shall contribute annually either in labour or money in the following proportion towards any work of construction, repair, restoration, improvement, or upkeep of the tank or channel or water-courses connected with it in such manner as the Government Agent after due inquiry shall consider necessary and shall order to be carried out, viz., six days' labour or its equivalent in money paid in advance at the rate of fifty cents a day for one bushel sowing extent of land or any less extent owned by him, and one day's labour or its equivalent in money for each additional bushel sowing extent.
3. In any case however when Government supplies a sluice free of cost each proprietor of land benefited shall furnish labour annually at the rate of ten days for one bushel sowing extent or any less extent and two days' labour for each additional bushel sowing extent owned by him. A fair day's labour shall be considered to be nine hours a day, viz., from 6 A.M. to 11 A.M. and 1 P.M. to 5 P.M.
4. In addition to the ordinary annual labour contributed under the above sections 2 and 3, the shareholders are hereby required to keep the tanks, bunds, spills, and channels clear of vegetation, and in addition to the ordinary labour of the year, as above provided for, whenever the Government Agent, Assistant Agent, or person acting under their orders, shall find it necessary to call out the labour of a village to perform an urgent work of repair or of prevention of inevitable damage, uncommuted labour, either in person or by substitute, shall at once be furnished by every shareholder and continued daily until the completion of the work.
5. Notice shall be given by the Government Agent, Assistant Government Agent or by the officers deputed by them in the village, not less than twenty days beforehand, of the intention to call out the labour of a village provided for in the 2nd and 3rd clauses, and of the proportion of labour required.
6. By the tenth day from the commencement of the notice by beat of tom-tom, proprietors intending to commute shall make their intention known, and shall pay in, before the day fixed for the commencement of the work, the full sum of commutation due by them. Each proprietor electing to work shall attend at the appointed place for work at 6 A.M., continue to work to 11 A.M., and again from 1 to 5 P.M., and shall carefully carry out the work assigned to him by the officer in charge of the work.
7. The construction or improvement of water-courses and channels inside the fields shall be considered to belong to the description of work provided for by clause 2. The mere upkeep, however, of water-courses and channels inside the fields shall be maintained by the proprietors of the shares through which they lead, whether such shares be cultivated or not.
8. Each proprietor shall be allowed water from the tank for his paddy cultivation in proportion to his share ; and water shall be taken from the tank at such intervals as the majority of the proprietors shall decide on ; and no proprietor shall be allowed to take water for any other purpose without the consent of all the proprietors. Water shall be taken first to the high lands and then to the low lands. In the event of an irrigation headman being appointed, water shall only be given from the tank under the direction and superintendence of such headman.
9. At the commencement of the sowing season it shall be decided by a majority of the proprietors of any tank and fields, whether or not the tank or any portion of it shall be cultivated ; and if it be decided to cultivate any portion of it, each proprietor shall be entitled to a share of the extent it is proposed to cultivate, in proportion to his share of the fields ; and no proprietor shall be allowed to cultivate any portion of the tank, if it be decided by a majority of the proprietors not to carry on any cultivation in the bed of the tank. An appeal from a decision in this case may be made to the Government Agent or the Assistant Agent of the District, whose decision shall be final.
10. Before the commencement of the sowing season, the proprietors of each tract of field intending to cultivate for the season shall decide on the description of paddy that shall be sown for that season ; and any proprietor sowing any other description of paddy than that agreed on by the majority shall do so on his own responsibility and risk, and shall continue to watch, fence, and perform all the duties as hereinafter mentioned until all the paddy in the field is reaped. For instance, if it be decided to sow five months' paddy, and a proprietor chooses to sow three months' paddy, he shall nevertheless, continue to watch the fields till the whole of the five months' paddy is reaped. But whereas in some fields it is not possible to sow the same description of paddy over the whole extent, in consequence of the varieties of the soil, a majority of the proprietors intending to cultivate for the season shall decide on the description of paddy that shall be sown, and all the proprietors shall watch, keep up the fence, &c., until all the paddy is reaped.
11. Whereas in these districts the sowing season for the Kalapokam commences long before the tanks are full, and it cannot possibly be known until after the heavy rains how much water will be available, and whether there will be sufficient for the full extent of the fields sown, if, after the rains, it be found that the supply of water is insufficient for all the fields sown, a majority of the proprietors of the fields sown for the season shall decide on what fields shall be abandoned. In the event of the proprietors not coming to a decision, it shall be open to the Government Agent or the Assistant Government Agent to decide what fields shall be abandoned ; and in the event of a proprietor being aggrieved

by the decision of the majority, it shall be open to him to appeal to the Government Agent or the Assistant Government Agent, whose decision shall be final.

12. If a proprietor absent himself at the sowing season, or neglect to cultivate his share, it may be cultivated by the other proprietors or by one of them, as the majority may decide, free of rent for that season, all the duties required of the owner being performed by the person cultivating for that season. It must be understood that such duties do not include services required of the proprietors by the 2nd and 3rd clauses. In the event of the share of an absentee not being cultivated by the other shareholders, the proprietor himself shall perform all the duties required of a proprietor, whether he cultivates the land or not. The cases of proprietors unable to cultivate their shares for any year from ill-health or some unavoidable cause, will be specially considered by the Government Agent, who may, if he thinks fit so to do, remit the commutation for service due for that year under the 2nd and 3rd clauses.

13. A proprietor, if unable to attend personally, may provide for the cultivation of his share by substitute or "varakkudi" in the performance of the duties required. No proprietor shall employ any substitute or "varakkudi," who is in the service of another proprietor as "varakkudi, without the consent of such other proprietor.

14. Each proprietor shall erect a proper watch-hut in his share, and shall watch his share until all the paddy in the field is reaped, whether his own paddy has been reaped or not.

15. Each proprietor shall assist in fencing the field in proportion to his share in the field; the fence shall be made sufficiently strong to keep out cattle, and all cultivators shall put up their fences before commencing to cultivate; and each proprietor shall see that his portion of the fence is kept in proper order throughout the Kalapokam season, until the crop is finally reaped, whether he cultivates his share or not, unless his share be cultivated by some other proprietor.

16. Each proprietor shall be allowed a share in one of the threshing-floors, in which to stack his paddy till it is threshed; and all the shareholders of each threshing-floor shall put up a strong stake fence round it, and keep up the fence till all the paddy is threshed. Each proprietor shall watch the threshing-floor, though his own paddy shall have been threshed, for at least fourteen days after his paddy has been threshed.

17. Whereas in these districts there is in general very little water available for Idaipokam and Sirupokam cultivation, when the sowing season for these crops arrives a majority of the proprietors of each field shall decide on the extent and portion of the field to be cultivated, and all such proprietors as are desirous of sowing for the Idaipokam or Sirupokam shall have a share in such extent in proportion to their shares in the field. But no shareholder shall be bound to cultivate for the Idaipokam or Sirupokam, and all the duties regarding the watching and fencing the Idaipokam and Sirupokam shall be performed by those proprietors alone who have undertaken to cultivate for these harvests; and any shareholder sowing for the Idaipokam or Sirupokam shall perform all such duties until the whole of the Iddaipokam or Sirupokam is reaped, whether his own share succeed or not.

18. All buffaloes shall be driven to a distance from the field during the cultivation season, and shall have wooden bells attached to their necks, and all known fence-breakers or dangerous animals shall be yoked with others.

All black cattle, goats, and sheep shall be hearded during the day and folded during the night outside the fields, and when in any village a place has been fixed on, after due inquiry by the Government Agent or Assistant Government Agent, as the place in which buffaloes, black cattle, goats, and sheep shall be folded during the cultivation season, no proprietor shall fold his buffaloes, cattle, goats, or sheep in any place nearer, than the one fixed on, to the tank field, or village.

Proprietors of buffaloes, black cattle, goats, and sheep, shall not suffer their cattle, goats, or sheep to trespass on the cultivation of any neighbouring village, nor shall they fold their cattle or drive them to pasture near the cultivation of or within the limits of any neighbouring village.

And whereas it is the practice to pasture cattle from Jaffna and other places, near the cultivated fields in the Mannar, Vavuniya and Mullaittivu Districts, all persons owning, possessing, and tending such cattle, whether they be villagers or not, shall obtain from the Government Agent authority to pasture their cattle in either district, only under a license, indicating the name of the owner and the person in whose charge they are to be left, and the number and description and brand-marks of the cattle.

Such license shall be in force only for the period named in it.

All persons so licensed shall be subject to these rules, and liable to the same penalties as the cultivators, for breach of them.

19. All adult male inhabitants of a village, and all proprietors, whether male or female, of fields in the village shall keep the paths leading from their village to the neighbouring villages clear of obstruction, bushes, &c., to a width not less than six feet half-way between their villages and the neighbouring villages; and shall keep, free of jungle, a space round the outermost fences of the inhabited portion of the village, of a width proportionate to the number of the inhabitants, viz., villages containing 50 inhabitants and 5 valavus, 200 yards; under 50 inhabitants and over 25, 100 yards; containing 25 and under, 50 yards.

Any neglect to comply with the above rules, or any act committed in breach of them, will subject the offender to the penalties provided for by the 21st section of the Ordinance No. 21 of 1867, and by the Ordinance No. 2 of 1874.

SCHEDULE.

<i>Jaffna District.</i>	<i>Mannar District.</i>	<i>Mullaittivu District.</i>
Punaryn Division.	Mantai Division.	Vavuniya North Division.
Tunukai Division.	Musali Division.	Vavuniya South Division.
Karunaval Pattu.	Nannadan Division.	Maritime Pattus.

MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

PUBLICATIONS FOR SALE at the Government Record Office, Colombo:—

Legal.

In three volumes, bound in leather, price Rs. 22-50 the set.

A NEW AND REVISED EDITION OF

THE LEGISLATIVE ENACTMENTS OF CEYLON,

Containing the

Proclamations, Regulations, Ordinances, and Charters in force in Ceylon on the 12th day of October, 1900.

Vol. I.—Proclamation of Sept. 1799 to Ordinance 9 of 1879.

Vol. II.—Ordinances 1 of 1880 to 24 of 1889.

Vol. III.—Ordinances 3 of 1890 to 8 of 1900.

Index to the above, in paper cover, 25 cents.

Volume IV.

Rs. c.

Part 1.—Ordinances 9 of 1900 to 12 of 1901 ... 0 65

Part 2.—Ordinances 13 of 1901 to 13 of 1902 ... 0 70

LEGISLATIVE ENACTMENTS (OLD EDITION).*Old Volume I.*

All Proclamations, Regulations, and Ordinances in force in the Colony on 12th January, 1870 ... 15 0

Old Volume II.

Part	From	To	Rs.	c.
1	6 of 1870	9 of 1871	1	0
2	10 of 1871	28 of 1871	1	0
3	1 of 1872	7 of 1873	1	0
4	8 of 1873	23 of 1873	1	0
5	1 of 1874	3 of 1875	1	0
6	4 of 1875	3 of 1876	1	0
7	4 of 1876	4 of 1877	1	0
8	5 of 1877	8 of 1877	0	50
10	1 of 1878	16 of 1878	1	0
11	1 of 1879	15 of 1879	1	0

Old Volume III.

1	1 of 1880	17 of 1880	1	0
2	1 of 1881	18 of 1881	1	0
3	1 of 1882	16 of 1882	1	0
4	1 of 1883	18 of 1884	3	0
5	19 of 1884	11 of 1885	1	0

Old Volume IV.

2	9 of 1886	7 of 1887	1	0
3	8 of 1887	2 of 1888	0	40

Old Volume V.

1	16 of 1889	8 of 1890	0	85
2	9 of 1890	1 of 1891	0	45
3	2 of 1891	8 of 1892	0	95
4	9 of 1892	28 of 1892	0	60
5	1 of 1893	4 of 1894	0	55

Ordinances 5 of 1894 to 3 of 1895	0	75
Ordinances 4 of 1895 to 4 of 1896	1	0
Ordinances 4 of 1897 to 17 of 1898	2	0
Ordinances 18 of 1898 to 3 of 1899	0	25
Ordinances 4 of 1899 to 8 of 1900	1	0

Special Editions of the following, with Tables of Sections and Indices, in paper covers, are obtainable:—

The Penal Code (2 of 1883)...	2	0
Do. in Sinhalese or Tamil, each	1	0
The Courts Ordinance (1 of 1889)	0	50
The Civil Procedure Code (2 of 1889)	4	0
The Criminal Procedure Code (15 of 1898)	3	0
Do. bound in leather	4	50
The Evidence Ordinance (14 of 1895)	0	60

Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.

Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887)	0	50
Ramanathan's Reports, 3 vols. ... each vol.	22	0
Tiruwilangam's Digest of Cases. Parts 1 to 7	7	50
Do. do. Parts 8 to 14	7	50
Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I.	10	0

Colonial and Departmental Papers.

Copies of Government Minutes, Notifications, Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4 pages quarto	0	5
Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87	1	0
Do. 1888-95	0	50
Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1894	1	0
Do. do. 1895	0	40
Do. do. 1896	0	75
Do. do. 1897	0	50
Do. do. 1898	0	70
Do. do. 1899	0	70
Do. do. 1900	0	80
Do. do. 1901	0	65
Colonial Office List (annual)	7	50
Ceylon Civil List (annual)	1	0
Ceylon Blue Book (annual)	10	0
Administration Reports (annual), bound volumes	10	0
Do. single reports ... each 4 pp.	0	5
Sessional Papers, bound volumes...	10	0
Do. single papers ... each 4 pp.	0	5
Index to Sessional Papers, 1855 to 1894	0	35
Do. do. 1895 to 1901	0	25
Reports of the Temple Lands Commissioners, 1857 to 1858	0	50
Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876...	1	0
Census of Ceylon, 1891 (in 3 Parts) the set	12	0
Governors' Addresses, Vol. III., 1877-1890	10	0
Register of Books printed in Ceylon and registered under Ordinance No. 1 of 1885:—		
Part I., 1885-88	1	20
Part II., 1888-92	1	45
Part III., 1892-94	1	50
Part IV., 1894-97	1	50
Part V., 1898-1901	2	0

Gazetteers, Maps, &c.

Gazetteer of the Western Province	0	50
District Manuals:—		
Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.C.S.	1	0
Uva, by H. White, C.C.S.	2	50
Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.C.S.	5	0
Vanni Districts, by J. P. Lewis, C.C.S.	5	0
North-Central Province, by R. W. Ievers, C.C.S.	2	50
Itinerary of Ceylon Roads:—		
Part II.—Minor Roads (1888), without Map...	3	0
Maps of the Galle, Batticaloa, Ratnapura, Kegalla, Matara, Chilaw, Puttalam, and Matale Districts, each	2	50

Archæology, &c.

Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—		
Text	5	0
Plates	5	0
Architectural Remains of Anuradhapura (with Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A.:—		
In boards	40	0
In cloth	60	0
Return of Architectural and Archæological Remains and other Antiquities in Ceylon	1	20
Reports on the Archæological Survey of Ceylon:—		
Kegalla District	6	0
Anuradhapura (I.)	0	50
Do. (II.)	1	0
Do. (III.)	1	60
Do. (IV.)	1	0
Do. (V.)	2	25
Do. (VI.)	2	0
Do. (VII.)	4	0
Lapidarium Zeylanicum	31	50

Natural History, &c.		Rs. c.
Report on Brown Scale (or Bug) on Coffee ...	1	0
The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E. Ernest Green (illustrated) ...	1	0
The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen :— Parts III., IV., and V. (with Plates) each Part	20	0
The Kitul Palm and its Uses, by T. B. Pohath-Kehelpannala ...	0	15
Cocoanut Cultivation (in Sinhalese) ...	0	50
Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts (with coloured Plates) ... each Part	14	50
Report on the Ceylon Pearl Fisheries ...	1	35
Ceylon Medical College Syllabus Series :— Vol. I., Practical Physiological Chemistry ...	1	0
Oriental Literature.		
The Mahawansa :—		
Original Pali Text, Part I. ...	7	50
Do. Part II. ...	7	50
Sinhalese Translation, Part I. ...	5	0
Do. Part II. ...	5	0
Wijesinha's English Translation of Part II., with Turnour's Translation of Part I. ...	7	50
The Mahawansa Tika, with Mahawansa Pali ...	7	50
Saddharmalankaraya (Sinhalese) ...	2	0
Extracts from the "Pujawaliya" (English) ...	1	0
Do. do. (Sinhalese) ...	0	75
Nitinighanduwa (English) ...	1	0
Do. (Sinhalese) ...	1	0
Moggallana Panchika Pradipa (Pali) ...	1	0
Mugdhabodha Wyakarana (Sanskrit) ...	5	0
Mukhamatta Dipani (Pali) ...	5	0
Kawsumilina (Sinhalese) ...	1	50
Abhidhanappadipika, a Dictionary of the Pali Language ...	3	0
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manuscripts in Temple Libraries ...	0	50
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manuscripts in the Colombo Museum Library ...	1	0
Catalogue of the Colombo Museum Library. Part II., Printed Books, &c. ...	1	0
Supplement No. 1 ...	0	75
Supplement No. 2 ...	0	75
Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Pali, and Sinhalese Works ...	5	0
The Rajawaliya : or, a Historical Narrative of Sinhalese Kings (in English and in Sinhalese) ... each	0	75
The Tesawalamai ...	0	50
Dravidian Comparative Grammar ...	13	0
Glossary of Native Words occurring in Official Documents (second edition) ...	0	50
Do. (third edition) ...	0	30
Pybus's Mission to Kandy ...	0	50
Papers on the Custom of Polyandry as practised in Ceylon ...	0	15
Rules, Tables, Tariffs, &c.		
Regulations under the Merchandise and Trade		
Marks Ordinances ...	0	15
Petroleum Rules ...	0	10
Customs Monthly Returns (single copy) ...	1	0
Do. (12 months' subscription) ...	10	0
Customs Tariff ...	0	10
Index to Customs Tariff ...	0	25
Customs Regulations ...	0	25
Rules of the Public Service Mutual Guarantee Association ...	0	10
Tables for calculating Pensions under the Widows and Orphans' Pension Fund ...	0	25
Exchange Compensation Tables ...	0	50
Headman's Act Book (English) ...	1	0
Do. (Sinhalese) ...	1	0

Application for any publication in the above List should be made to the *Government Recordkeeper*, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payments should be made by Post Office Order, Government Draft, or Cheque on a Colombo Bank. *Stamps will not be accepted in payment.*

A. G. CLAYTON,
Government Recordkeeper.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, August, 1902.

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE
is published every *Friday* at the Government Printing Office, Colombo.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance to the Government Printer, and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

Charges for approved Advertisements, payable in advance.

	Rs.	c.
A column ...	7	50
Two-thirds of a column ...	5	0
Half a column ...	4	0
For small notices not exceeding 20 lines (9 words as a rule to the line) ...	2	50

Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively, of the above rates.

Cheques on outstation Banks must include usual Bank commission.

Advertisements should reach the Government Printer before noon on *Thursday*.

THE NEW LAW REPORTS, issued by authority. Subscription, Rs. 10 per volume of twelve Parts and Digest, payable in advance to the Government Printer. Volumes I. to V. are on sale at the Government Printing Office, price Rs. 10 unbound, or Rs. 12-60 per volume bound in full leather.

Back Numbers and Volumes of **THE SUPREME COURT CIRCULAR** (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows :—

	Rs.	c.
Volume I., unbound ...	3	25
Volumes II. to IX., unbound, each ...	6	50
Separate Numbers, each ...	0	25

For all other Government Publications application should be made to the Government Recordkeeper, Colonial Secretary's Office, Colombo.

H. C. COTTLE,
Acting Government Printer.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published in London by Messrs. Eyre & Spottiswoode, East Harding street, Fleet street, E.C., and 32, Abingdon street, S.W., and it may be obtained directly from them or through any bookseller.

Price 4d. per copy. By post, 5d. per copy.

Back numbers, previous to January, 1893, 2d. per copy when available.

The price of the Annual Volume of the "KEW BULLETIN" for each year, with rates of postage, is as follows :—

Price.	Price including Postage.	
	United Kingdom.	Foreign and Colonial.
s. d.	s. d.	s. d.
3 0	3 4½	3 6½

The annual Volumes for 1887 to 1890 are out of print and cannot now be supplied.

The Index to the first five volumes, being Appendix IV., 1891, may be had separately, price 3d.

The "Bulletin" is also sold by John Menzies & Co., of Edinburgh and Glasgow; and Hodges, Figgis & Co., Limited, of Dublin.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, August, 1902.

EIGHT vaccinated bull-calves and heifers, more or less, will be put up for sale by auction on Saturday, 1st proximo, at 2 P.M., at the Old Lunatic Asylum premises, Borella.

GEORGE P. SCHOKMAN,
Colonial Surgeon, Western Province.

Colombo, October 27, 1902.

ඒ හත් කරන්ඩ යෙදුන එලවස්සන් සහ වැස්සිස්සන් අටදෙනෙක් (වැඩිස හෝ අඩුව හෝ) ලබන මස 1 වෙනි සෙනසුරුදු සවස දෙකේ කන්සමට බොරැල්ලේ පරන පිස්සන්කොටුව තිබෙන ස්ථානේදී වෙන්දේසිකර විකුනනවා ඇත.

ජී. පී. ෂොක්මන්,
කොලොන්නියල් සර්ජන්.

වම් 1902 ක්වු මක්වොදිලු මස 27 වෙනි දින කොලොන්නියල්.

THE Government Stores will be closed for issues from December 17, 1902, to January 5, 1903, both days inclusive.

Government Stores,
Colombo, October 29, 1902.

F. W. VANE,
Controller.

Survey Department.

Senior and Junior Examinations.

It is hereby notified that the above Examinations will be held at the Surveyor-General's Office, Colombo, commencing on January 5, 1903, at 10.30 A.M.

S. M. BURROWS,
Director of Public Instruction.

Colombo, October 23, 1902.

AN examination for admission into the Postal-Telegraph and Clerical branches of the General Post Office will be held at the School of Agriculture, Colombo, on April 17, 1903, and the following day.

2. Only candidates nominated by the Postmaster-General will be allowed to compete.
3. Candidates must be 18 and under 24 years of age.

4. Every candidate must apply for nomination to the Postmaster-General in his own hand-writing not later than January 31, 1903, and must with his application forward certificates of birth and character. Affidavits will not be accepted in proof of age.

5. Candidates must state in their applications for nominations which branch of the General Post Office they desire to enter.

6. Those who obtain nominations for admission to the examination must forward a fee of Rs. 10 so as to reach the Postmaster-General before March 15, 1903, on which date the entries for admission of candidates to the examination will be closed. The fee should be forwarded by Money Order or Crossed Cheque in favour of the Postmaster-General. No cash will be accepted.

7. The subjects of examination will be as follows :—

					Maximum.
English Dictation	{	Handwriting ...	...	...	100
		Spelling ...	...	...	100
General Intelligence		...	...	...	100
Arithmetic		...	...	...	100
General Geography		...	...	...	100
English Composition		...	...	...	100
Euclid, Books I. and II.		...	...	...	100
Algebra, to Simple Equations		...	...	...	100

8. The examination shall be held in two parts; the first part shall be a qualifying examination in Hand-writing, Spelling, and Arithmetic. Any candidate failing to obtain half the marks allotted for Handwriting, Spelling, and Arithmetic, respectively, shall be excluded from the remainder of the examination. The second part of the examination shall be in the remaining subjects mentioned in paragraph 7 of this notice.

9. Candidates who have passed the London Matriculation Examination, or the Madras Matriculation and the Calcutta Entrance Examinations in the First or Second Division, or the Senior and Junior Cambridge Local Examinations in (1) English, (2) Euclid and Algebra, in addition to the compulsory subjects, will only be required to pass in Dictation.

10. The examination will be held in accordance with the following Time Table.

11. Copies of this notice may be obtained on application from the Postmaster-General, or the Director of Public Instruction.

Time Table.

Examination of Candidates for admission to the Postal Department, 1903 :—

Friday, April 17	...	}	11 A.M. to 11-30 A.M.	...	Dictation
			11-30 A.M. to 12-30 P.M.	...	English Composition
			1 P.M. to 2-30 P.M.	...	Geography
			2-30 P.M. to 4-30 P.M.	...	Arithmetic
Saturday, April 18	...	}	11 A.M. to 12-30 P.M.	...	Algebra
			1 P.M. to 2-30 P.M.	...	Euclid
			2-30 P.M. to 4-30 P.M.	...	General Intelligence.

Postmaster-General's Office,
Colombo, September 18, 1902.

W. MAGREADY,
for Postmaster-General.

NOTICES CALLING FOR TENDERS.

SEALED Tenders, marked on the envelopes, "Tender for supplying Calves for Vaccination," will be received up to 12 noon on Wednesday, November 5, 1902, from persons willing to contract for the supply of six calves, more or less, as may be required every month from January 1, or from date of acceptance thereafter of tender, to December 31, 1903.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The calves must be delivered at the animal vaccination depôt, Jaffna. They should be under one year old, perfectly weaned, stout, and healthy, and without any eruption on the skin. Any calf not answering to the above description will be rejected.

4. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application at this office, or to the Colonial Surgeon, Jaffna, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 15 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit shall be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon the signature of a contract.

Cash security to the extent of Rs. 50 will be required for the due fulfilment of the contract.

For further particulars apply to the Colonial Surgeon, Jaffna.

CHAS. T. GRIFFIN,
Acting Principal Civil Medical Officer
and Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, October 13, 1902.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for supplying Calves for Vaccination," will be received up to 12 noon on Wednesday, November 5, 1902, from persons willing to contract for the supply of six calves, more or less, as may be required every month from January 1, or from date of acceptance thereafter of tender, to December 31, 1903.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The calves must be delivered at the animal vaccination depôt, Galle. They should be under one year old, perfectly weaned, stout, and healthy, and without any eruption on the skin. Any calf not answering to the above description will be rejected.

4. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application at this office, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 15 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit shall be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon the signature of a contract.

Cash security to the extent of Rs. 50 will be required for the due fulfilment of the contract.

For further particulars apply to the Colonial Surgeon, Galle.

CHAS. T. GRIFFIN,
Acting Principal Civil Medical Officer
and Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, October 13, 1902.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for supplying Calves for Vaccination," will be received up to 12 noon on Wednesday, November 5, 1902,

from persons willing to contract for the supply of six calves, more or less, as may be required every month from January 1, or from date of acceptance thereafter of tender, to December 31, 1903.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The calves must be delivered at the animal vaccination depôt, Batticaloa. They should be under one year old, perfectly weaned, stout, and healthy, and without any eruption on the skin. Any calf not answering to the above description will be rejected.

4. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application at this office, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 15 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit shall be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon the signature of a contract.

Cash security to the extent of Rs. 50 will be required for the due fulfilment of the contract.

For further particulars apply to the Colonial Surgeon, Batticaloa.

CHAS. T. GRIFFIN,
Acting Principal Civil Medical Officer
and Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, October 13, 1902

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for supplying Fresh Cow Milk to the under-mentioned Government District and Civil Hospitals during the year 1903," will be received up to 12 o'clock noon on Wednesday, October 29, 1902, commencing from January 1, 1903, or from date of acceptance thereafter of tender to December 31, 1903:—

	Security in Cash.
	Rs.
District Hospital, Neboda	50
(Civil Hospital, Kegalla	50

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals or to the Medical Officer in charge of the hospital, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form, and the tender and the schedules attached thereto, each signed in the presence of two respective witnesses.

4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of Rs. 25; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue. In stations where there are no Kachcheries the deposit must be made to the Medical Officer in charge of the hospital.

5. The person whose tender has been accepted by Government will be required to give cash security, as stated opposite the station, for the due performance of the contract within a fortnight from date of notification of acceptance of the tender.

6. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alterations should

invariably bear his initials, otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

7. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

8. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

CHARLES T. GRIFFIN,
Acting Principal Civil Medical Officer
and Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, October 13, 1902.

SEALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for supplying Calves for Vaccination," will be received up to 12 noon on Wednesday, November 5, 1902, from persons willing to contract for the supply of six calves, more or less, as may be required every month from January 1, or from date of acceptance thereafter for tender, to December 31, 1903.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The calves must be delivered at the animal vaccination depôt, Kandy. They should be under one year old, perfectly weaned, stout, and healthy, and without any eruption on the skin. Any calf not answering to the above description will be rejected.

4. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application at this office, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 15 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit shall be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon the signature of a contract.

Cash security to the extent of Rs. 50 will be required for the due fulfilment of the contract.

For further particulars apply to the Colonial Surgeon, Kandy.

CHAS. T. GRIFFIN,
Acting Principal Civil Medical Officer
and Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, October 13, 1902.

4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of half the amount of security for hospitals where Rs. 400 or under are required, and Rs. 500 for hospitals where security Rs. 500 or over is required; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kacheheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue. In stations where there are no Kachcheries, the deposit must be made to the Medical Officer in charge of the hospital.

5. Provisions should be of the best quality, approvable by the Medical Officer of the hospital.

6. When required, samples must be deposited.

7. The successful tenderers will be required to give cash security as given opposite the name of each station, and to sign the bond given in the tender for the due fulfilment of each contract within a fortnight from date of notification of acceptance of the tenders. The amount deposited for tender forms will form part of the cash security, which will be deposited in the Colombo Kacheheri to credit of the Hon. the Treasurer. Those contractors who are required to furnish security to the extent of Rs. 500 and over may have their securities lodged in fixed deposits, if they so desire, in any one of the local banks which they must elect, the deposit being in the name of the Hon. the Treasurer. It is left to the option of the successful tenderer to substitute at any time thereafter for cash deposited by him approved title deeds and to enter into a fresh security bond at his expense.

8. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alteration should invariably bear his initials; otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

9. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

11. Tenderers for Civil Hospitals, in quoting rates for Native and European low diets in the tender form, should specify separate rates for the diets with milk and without milk.

CHAS. T. GRIFFIN,
Acting Principal Civil Medical Officer
and Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, October 27, 1902.

SEALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for provisioning Hospitals," will be received up to 12 o'clock noon on Wednesday, November 12, 1902, from persons willing to contract for supplies for the use of the under-mentioned Government Civil Hospitals, commencing from January 1, 1903, or from date of acceptance thereafter of tender to December 31, 1903:—

	Security in Cash. Rs.
Civil Hospital, Kandy, including Mahaiyawa and Smallpox Hospitals	1,000
Civil Hospital, Mullaittivu	250

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, or to the Medical Officer in charge of the respective hospitals, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form, and the tender and the schedules attached thereto, each signed in the presence of two respectable witnesses. Each tender should be for provisioning one hospital only.

SEALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for provisioning Hospitals," will be received up to 12 o'clock noon on Wednesday, November 5, 1902, from persons willing to contract for supplies for the use of the under-mentioned Government Hospitals, commencing from January 1, 1903, or from date of acceptance thereafter of tender to December 31, 1903:—

	Security in Cash Rs.
Civil Hospital, Kurunegala	500
Do. Mantota	100
Civil Hospital, Katugastota	150
Field Hospital, Nikaweratiya, including Infectious Wards	150
Field Hospital, Maha-oya	150
Police Hospital, Colombo	250

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, or to the Medical Officer in charge of the respective hospitals, and no tender will be considered unless it is furnished on

the recognized form, and the tender and the schedules attached thereto, each signed in the presence of two respectable witnesses. Each tender should be for provisioning one hospital only.

4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of half the amount of security for hospitals where Rs. 400 or under are required, and Rs. 500 for hospitals where security Rs. 500 or over is required; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue. In stations where there are no Kachcheries the deposit must be made to the Medical Officer in charge of the hospital.

5. Provisions should be of the best quality, approvable by the Medical Officer of the hospital.

6. When required, samples must be deposited.

7. The successful tenderers will be required to give cash security as given opposite the name of each station, and to sign the bond given in the tender for the due fulfilment of each contract within a fortnight from date of notification of acceptance of the tenders. The amount deposited for tender forms will form part of the cash security, which will be deposited in the Colombo Kachcheri to credit of the Hon. the Treasurer. Those contractors who are required to furnish security to the extent of Rs. 500 and over may have their securities lodged in fixed deposits, if they so desire, in any one of the local banks which they must elect, the deposit being in the name of the Hon. the Treasurer. It is left to the option of the successful tenderer to substitute at any time thereafter for cash deposited by him approved title deeds and to enter into a fresh security bond at his expense.

8. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alteration should invariably bear his initials; otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

9. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

11. Tenderers for Civil Hospitals, in quoting rates for Native and European low diets in the tender form, should specify separate rates for the diets with milk and without milk.

CHAS. T. GRIFFIN,
Acting Principal Civil Medical Officer
and Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, October 13, 1902.

Colombo Harbour Works.

TENDERS for coal, firewood, collecting and filling sea sand into trucks at Galle Buck, and unloading, stacking, and again loading into lighters sand ballast during 1903.

Sealed tenders, marked on the envelopes "Tender for — to the Colombo Harbour Works during 1903," will be received by the Resident Engineer at his office up to 12 o'clock noon on November 15, 1902.

A deposit of Rs. 50, to be made at the Harbour Works Office, is required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited. All other deposits will be returned on signature of contract.

No tender will be considered unless it is on a form to be obtained at this office, and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application to the Resident Engineer, Colombo Harbour Works.

Security must be furnished before December 31, 1902. All alterations or erasures should bear the initials of the

tenderer, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

The Resident Engineer reserves to himself the right, without question, of rejecting any or all tenders.

J. H. BOSTOCK,
Resident Engineer.
Harbour Works Office,
Colombo, October 14, 1902.

TENDERS will be received by the Hon. the Auditor-General and the Provincial Engineer of the Eastern Province for the supply of screened gravel in the Trincomalee District in the Eastern Province for 1903, up to noon on Monday, December 1, 1902, to be delivered on any of the following roads or any section thereof:—

Trincomalee District.

Coast road, Trincomalee District.
Gravets of Trincomalee.
Road from the salt store at Nilaveli to the high road.
Trincomalee towards Anuradhapura.
Coast road to Topur.

2. Tenders must be sealed and endorsed on the envelopes "Tender for supply of screened Gravel to the Public Works Department, Trincomalee District."

3. Tenderers are required to state in the schedule to be attached to the tender, and which will be furnished with the tender form the price per cube of screened gravel for each road or section of road. The name of road to be quoted in accordance with the above list, and section to be defined by giving the numbers of the milepost between which the section lies.

4. Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Provincial Engineer, Eastern Province, and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

5. Tenders must be on forms which may be obtained at the office of the Provincial Engineer, Eastern Province, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form thus obtained.

6. Parties applying for form of tender will be required to deposit the sum of Rs. 50 either at the Treasury or the Kachcheri and produce a receipt for the same. Should the party fail to submit in accordance with the terms of the specification a *bona fide* tender, or to enter into the necessary contract, the sum of Rs. 50 deposited will be forfeited by way of ascertained and liquidated damages.

7. Any further information required may be obtained on application at the Provincial Engineer's office at Batticaloa, or at the District Engineer's office, Trincomalee.

8. Before any tender is accepted the contractor will be required to sign a contract to execute and perform the works in accordance with the specification and the general conditions therein set forth, and to deposit a sum of Rs. 500 for the due and faithful performance of the contract within ten days of receiving notice in writing signed by the Provincial Engineer of the Eastern Province that the Government is prepared to accept his tender.

9. The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

H. F. TOMALIN,
Provincial Engineer's Office,
Batticaloa, October 22, 1902.

Central Timber Depot, Slave Island, Colombo.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Services, Central Timber Depot," will be received up to noon on Tuesday, December 2, 1902, from persons willing to contract for the under-mentioned services from January 1, 1903, to December 31, 1903:—

(1) To take delivery of ebony at each of the following places, to transport it by cart to the Central Depot, to weigh it, and to stack it in such places and in such manner as the Superintendent may direct:—

- (a) Main Goods Station, Colombo.
- (b) Landing Jetty, Colombo Harbour.
- (c) Mutwal Ferry.

(2) To take delivery of timber other than ebony at each of the following places, to transport it by cart to the Central Depôt, and to stack it in such places and in such manner as the Superintendent may direct, after measurement by him :—

- (a) Main Goods Station, Colombo.
- (b) Landing Jetty, Colombo Harbour.
- (c) Mutwal Ferry.

(3) To shift and restack timber in the depôt.
(4) To weigh and restack timber in the depôt.
(5) To take delivery of ebony or other timber at the Central Depôt and to transport it by cart, and to deliver it at each of the following places :—

- (a) Government Factory.
- (b) Harbour Works.
- (c) Elsewhere within the Colombo Municipality.

Rates should be tendered for ebony at per ton of 20 cwt., and for other timber at per cubic foot.

The Central Timber Depôt shall be understood to be all or any of the yards in Slave Island, Colombo, constituting it.

Any person willing to tender for all or any of the above services should deposit in the Treasury or the Colombo Kacheheri the sum of Rs. 50 and submit the receipt to the Superintendent of the Central Depôt, Slave Island; who will thereupon issue to him the form on which the tender must be made.

The original tender should be sent to the Superintendent and a duplicate of it direct to the Hon. the Auditor-General, both being despatched at the same time.

Should the person tendering decline to enter into the contract and bond, or fail to furnish security, such deposit will be forfeited to the Crown.

All alterations in any tender should be initialled by the person signing it.

The sum of Rs. 250 will have to be deposited as security for the due fulfilment of the contract before it is signed.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Further information may be obtained on application to the Superintendent, Central Timber Depôt, Slave Island.

H. F. C. FYERS,
Acting Conservator of Forests.

Office of the Conservator of Forests,
Colombo, October 27, 1902.

Forest Department, Hill Reserves, Nuwara Eliya.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for transport of Firewood," will be received up to noon on Saturday, November 15, 1902, from persons willing to carry out the under-mentioned work during 1903 :—

To fell and remove 4,000 cubic yards of firewood, more or less, from—

- (1) Kandapola forest, beginning near 5th mile-post
- (2) Moon Plains
- (3) Galway's Land

to the Forest Department Depôt at Nuwara Eliya.

Any person wishing to tender for the above work should deposit in the Nuwara Eliya Kacheheri the sum of Rs. 20 and submit the receipt to the Assistant Conservator of Forests, Hill Reserves, who will thereupon issue to him the form on which the tender must be made; no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form thus obtained.

The tender must be sent to the Assistant Conservator of Forests and the duplicate of it direct to the Hon. the Auditor-General, both being despatched at the same time.

Should any person tendering decline to enter into the contract and bond, or fail to furnish security, such deposit will be forfeited to the Crown.

The rate per cubic yard from each of the above-mentioned forests must be quoted, written both in words and figures, and the time stated within which the contract will be completed.

All alterations in any tender should be initialled by the person signing it. All tenders containing alterations not so initialled will be treated as informal and rejected.

The sum of Rs. 100 will have to be deposited as security for the due fulfilment of the contract before it is signed.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and of accepting any portion of a tender.

Further information may be obtained on application to the Assistant Conservator of Forests, Hill Reserves, Nuwara Eliya.

H. F. C. FYERS,
Assistant Conservator of Forests,
Hill Reserves.

Forest Department,
Nuwara Eliya, October 22, 1902.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for repairing Salt Department Officer's Quarters at Southern Depôt, Puttalam," will be received by the Assistant Government Agent, Puttalam, till Wednesday, November 26, 1902, at 11 a.m.

(1) For repairing the house and outhouses of the first class constable.

(2) For repairing the house and outhouses of the second class constable, replacing all decayed wood, repairs of walls and floor and whitewashing of the walls, rethatching and fencing with cadjans the outer verandah and compound, whitewashing, putting new hinges to door, placing a door and frame to the room.

(3) For repairing six patrols' huts, replacing decayed wood, repairing walls and floor, rethatching, fencing compound.

(4) For repairing the house of salt searcher, replacing decayed wood, repairing walls and floor, rethatching, fencing compound.

Tenderers are requested to observe the following conditions :—

1. Money deposit of Rs. 5 to be made in the Kacheheri before November 26, 1902, to be forfeited if the tenderer, on his tender being accepted, fails to enter into a contract within reasonable time to be determined by the Assistant Government Agent.

2. Tenderers to name an address in Puttalam for delivery of notice to them.

3. A duplicate of the tender should be forwarded by the tenderer by post to the Hon. the Auditor General, Colombo, at the same time that he forwards the original to the Assistant Government Agent of Puttalam.

G. M. COOKSON,
Puttalam Kacheheri, Assistant Government Agent.
October 21, 1902.

දුරන්තලමේ දකුණු පැත්තේ එක ගුදමුවල මලාදුනින්නේ ගෙවල් අවන්වැසියාකිරීමට වැන්ඩර්සන් පී.කොලේ සහකාර මද්දරකරනලද ඉල්ලීම්පත්‍ර වසි 1902 ක්‍රම නො වැඩි මස 26 වෙනි දින බදාදා දවල් 11න් කිහිපමට වන තුරු දුරන්තලමේ උපඵ්ජනලක්ෂණවිසින් බාරගනු ලැබේ.

1. පලමුවෙනි කොස්තාපල්ගේ ගේ සහ පිට ගෙවළුන් අවන්වැසියා කෙරීමද.

2. දෙවෙනි කොස්තාපල්ගේ ගේ සහ පිට ගෙවළුන් අවන්වැසියා කෙරීමද, එනම් පැම දිරවීම ලී අරන්දමා අවන් වුවා දුම්මද බිවිම් සහ පොලුව අවන්වැසියාකර බින්නිලුව කුහුගැමද, මිදුල සහ පිට ඉස්කෝප්පවත් පොල්අතුලිත් බැද වනලේ සෙවිලිකිරීමද, කුහුගැමද, දොරට අවනන් සරකෙල් ඇල්ලීමද, කාමරේට දොර උව්වසසක් කියා දොරක් දමා නට මිනැය.

3. පැවරේල් මුරකාරකින්නේ ගෙවල් 6 අවන් වැසියා කිරීමද එනම් දිරවීම ලී අකකකර අවන්වා දුම්මද, බින්නි සහ පොලුවන් අවන්වැසියා කෙරීමද, ගෙවල් සෙවිලිකිරීමද, මිදුලවෙම් වැට බැදීමද.

4. එකු හෝ දිසිකරන්නාගේ ගේ අවන්වැසියා කෙරීමද, දිරවීම ලී අරන්දමා අවන්වා දුම්මද, පොලුව සහ බින්නි අවන්වැසියාකර ගේ සෙවිලිකිරීමද, මිදුලවෙම් වැට බැදීමද, ඉල්ලීම්කාරගේ මෙහි පහත සඳහන්වෙන කාරකා සැලකිය යුතුයි.

උපඵ්ජනලක්ෂණවිසින් නිමකරන සෑහෙන කාලසක් ඇතුලතදී වැන්ඩර්සන්ගේ වැන්ඩර් පිලිගත්තාසිත් පසු උපඵ්ජනලක්ෂණවිසින් නිමකරනු ලද සෑහෙන කාලසක් ඇතුලතදී ඉල්ලීම්කාරකිත් විසින් කොන්ත්‍රාත්තුවට බැඳෙත්ම බැරවුකොන් 1902 ක්‍රම නොවැඩිම මස 26 වෙනි

Tenders are invited for the purchase of all the trees stamped in the above said three compartments as they stand in the forest.

Tenders will be received for one or more blocks. Offers may be made of lump sums, or rates per tree or per cubic foot, written both in figures and words. It should be stated in each tender how payment of the purchase money will be made, and within what time the trees purchased will be felled and removed from the forest.

In the event of a rate per cubic foot being accepted, 10 per cent. will be allowed for bark, &c., off cubic contents calculated from actual measurements of felled logs.

No tender will be accepted unless a deposit of Rs. 50 is made at time of tendering at the Batticaloa Kachcheri.

Sketch maps showing extent and position of the blocks and routes by which the timber may be carted to the shipping port may be obtained at Rs. 2 each on application to the Assistant Conservator of Forests, Batticaloa, who will furnish any further information which may be required.

Any person wishing to tender to purchase the above-mentioned standing trees should produce to the Assistant Conservator of Forests, Batticaloa, the Kachcheri receipt for the deposit of Rs. 50 made, who will thereupon issue to him the form on which the tender must be made.

The original tender must be sent to the Assistant Conservator of Forests, Eastern Circle, and the duplicate of it to the Hon. the Auditor-General, both being despatched at the same time.

Should the person tendering decline to enter into the contract and bond, or fail to furnish security, such deposit will be forfeited to the Crown.

All alterations in any tender should be initialled by the person signing it. All tenders containing alterations not so initialled will be treated as informal and rejected.

Five per cent. of the total sum, which under this contract will have to be paid by the contractor, must be deposited as security for the due fulfilment of the contract before it is signed.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders.

Assistant Conservator of Forests' Office,
Batticaloa, October 14, 1902.

ED. I. BOYD MOSS,
Assistant Conservator of Forests.

கிழக்குப்பகுதி காட்டுக்கந்தோர்.

இதன்பின் காணப்படும் மரங்களை வாங்க விரும்புபவர்களுக்கு விருப்பமானவர்களிடமிருந்து "நிலையில் நிற்கும் மரங்களை வாங்குவதற்குக் கேள்விப்பட்டிரும்" என உறையில் எழுதப்பட்ட (இரு பிரதிகளான) முத்திரைவைக்கப்பட்ட கேள்விப்பட்டிரும் களை 1902 ம் ஆகார்த்திகைமாதம் 11 திகதியாகிய செவ்வாய்க்கிழமை பகல் மதியம்மட்டும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். கிழக்கு மாகாணத்தின் கோறனக்காட்டில் மட்டுக்களப்பிலிருந்து வடபக்கமாக முப்பதுகட்டைக் சுப்பாலும், வரமேச்சேனைத் துறைமுகத்திலிருந்து 8 கட்டை துவக்கம் 10 கட்டைக்கப்பாலு மிருக்கும் வாகைநேரிக்கீழ்க்காட்டின் வடபகுதி ஏறக்குறைய ஒரு சதுரக்கட்டை வியாலமுள்ள மூன்று கண்டங்களாகப் பிரிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. ஒவ்வொரு கண்டத்திலுமுள்ள மரங்களை இதன்பின் காணப்படும் விபரப்படி அளந்து முத்திரை வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

விபரம்.	வகுப்பு.			
	II.	III.	IV.	V.
வாகைநேரிக்க காட்டில் P கண்டம்.				
முதிரை ...	71	96	120	104
சமண்டலை ...	—	3	3	5
விணிலை ...	14	24	23	8
பாலை ...	33	44	36	31
ருளை ...	53	82	89	82
திருக்கொன்றை ...	6	16	33	24
வேம்பு ...	2	1	1	—
சடவக்கு ...	2	4	6	6
ஒதி ...	2	2	—	—
பயறி ...	13	13	8	7
காட்டுத்தேங்காய் ...	5	2	—	—
வாகைநேரிக்காடு J கண்டம்.				
முதிரை ...	26	94	121	117
சமண்டலை ...	—	28	61	54
விணிலை ...	6	56	71	84
பாலை ...	52	103	129	93
ருளை ...	26	73	94	98
திருக்கொன்றை ...	—	13	—	11
வேம்பு ...	3	9	12	10
சடவக்கு ...	11	19	19	23
ஒதி ...	3	10	10	5
பயறி ...	10	29	19	35
வாகைநேரிக்க காடு K கண்டம்.				
முதிரை ...	83	108	176	238
சமண்டலை ...	—	—	—	46
விணிலை ...	7	14	13	21
பாலை ...	40	81	103	147
ருளை ...	22	61	124	175
திருக்கொன்றை ...	—	—	11	14
பயறி ...	—	—	7	9

மேற்சொல்லிய மூன்று கண்டங்களிலும் முத்திரை வைக்கப்பட்டு நிலையில் நிற்கும் மரங்களின் வீழ்பனவுக் கேள்விப் பத்திரங்க ளேற்றுக்கொள்ளப்படும்.

ஒரு கண்டத்தை யல்லது அதற்கு மேற்பட்ட கண்டங்களை வாங்குவதற்குக் கொடுக்கும் கேள்விப்பத்திரங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

மொத்தமான வொரு தொகை யல்லது மரமொன்றுக்கு வீத மின்னதென்று அல்லது கன அடி யொன்றுக்கு வீத மின்னதென்று கேள்வி கேட்கலாம். வீத மின்னதென்பதை யெழுத்தாலும் இலக்கத்தாலும் போடவேண்டும். கொள்வனவுப்பணம் எவ்வீதங் கட்டுப்படுமென்றும், வாங்கிய மரங்களைக் காட்டிலிருந்து எவ்வளவு காலத்துக்குள் வெட்டியப்புறப்படுத்தப்படுமென்றும் ஒவ்வொரு கள்விப்பத்திரத்திலுங் காட்டவேண்டும்.

கன அடி யொன்றுக்கு வீத மின்ன தென்பதாக வேற்றுக்கொள்ளப்பட்டால் வெட்டப்பட்ட மரங்களின் சரியான அளவிலிருந்து கணக்கிடப்பட்ட கன அடித் தொகையிலிருந்து பட்டை முதலியனவுக்காக நூற்றுக்குப் பத்து வீதங் கழிக்கப்படும்.

கேள்விப்பத்திரம் கொடுக்கும் நேரத்தில் மட்டுக்களப்புக் கச்சேரியில் ஐம்பது ரூபா முற்பணங் கட்டிக் கேட்காவிட்டால் கேள்விப்பத்திர மேற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

சொல்லப்பட்ட கண்டங்களிலிருக்கிடத்தையுத் துறைக்கு மரங்களை வண்டிலாற் கொண்டுவரக்கூடிய வழிகளையும் காட்டும் பட்டமொன்று இரண்டு ரூபா வீதமாக மட்டுக்களப்புக் காட்டுத்துரையவர்களிடம் வாங்கலாம். மேலதனமான விளம்பரங்களையும் அவரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

மேற்சொல்லிய மரங்களை வாங்க விருப்பமானவர்கள் கச்சேரியில் ஐம்பது ரூபா பிணையாகக் கட்டிப்பெற்ற பற்றுத் துண்டைக் கிழக்குப்பகுதிக்காட்டுத்துரையிடங் கொடுத்தால், கேள்விப்பத்திரம் எழுதுப்படவேண்டிய (போறம்) தர்னைக் கொடுப்பார்.

கேள்விப்பத்திரத்தைக் காட்டுத்துரைக்கும் அதின் இணைப்பிரதியைக் கௌரவ ஒழைநர் ஜெனரலுக்கும் அனுப்பவேண்டும்.

கேள்விக்காரன் ஒப்பந்தத்துக்குட்பட அல்லது தேவையான பிணையைக் கட்டத் தவறிலால் முற்பணமாகக் கட்டிய தொகை பறிமுதலாக்கப்பட்டு அரசாட்சிக்காய்விடும்.

கேள்விப்பத்திரத்தி லேதாவது மாற்றங்கள் செய்திருந்தால் அவ்விடங்களில் கேள்விக்காரனின் விராசத்தை யிடவேண்டும். மாற்றங்கள் செய்யப்பட்டு விராசமிடாமலிருக்கும் எல்லாக் கேள்விப்பத்திரங்களுங் கவனிக்கப்பட மாட்டாது.

இக் கொந்திரத்தை யொழுங்காக நிறைவேற்றுவதற்குப் பிணையாக கொந்திரத்திற் கையொப்பமிடுமுன் கொந்திரத்துக்காரன் கட்டவேண்டியதாக வரும் பணத்தில் நூற்றுக்கைம்பது வீதங் கட்டவேண்டும்.

கேள்விப்பத்திரங்களி் லெதையாவது அல்லது எல்லாவற்றையுமாவது தள்ளுமுறித்து அரசாட்சியாருக்குண்டு.

மட்டுக்களப்பு காட்டுக் கந்தோர்,
1902 ம் ஆண்டு ஐப்பசி 14 ந்.உ.

இ. எல். போய்ட் மொஸர்,
உதவி காட்டுப் பாதுகாவலர்.

SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Public Works Department Store, Matale, on December 5, 1902, 2 P.M. :—

11 wooden buckets	4 empty drums
64 galvanized buckets	10 kegs paint
9 cans, tin	4 mallets, wooden
1 cask, wooden	2 ropes, hempen

H. A. MARTIN,
for Director of Public Works.

Public Works Department,
Colombo, October 23, 1902.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Public Works Department Store, Kurunegala, on Saturday, November 29, 1902, at 5 P.M. :—

12 empty tar barrels	16 buckets, water, wooden
50 buckets, water, galvanized	8 tubes, 8-gallon

H. A. MARTIN,
for Director of Public Works.

Public Works Department,
Colombo, October 24, 1902.

NOTICE is hereby given that the following unserviceable articles will be put up for sale at the Master Attendant's boat sheds on Saturday, November 15, 1902, at noon, viz. :—

1 buoy, iron, with bell	4 casks, packing
20 cwt. chain, iron	4 coir cables of 80 fathoms
10 cases, packing	

Master Attendant's Office,
Galle, October 23, 1902.

T. TWYNAM,
Master Attendant.

NOTICE is hereby given that on November 19, 1902 will be sold by public auction at the Police Court Vavuniya, the following articles :—

1 ola basket (box)	2 pipes
Chillies	A small quantity of coffee in a pang bag
1 basin	1 bag (portmanteau), locked
1 tumbler	1 pillow
1 pair tea cup and saucer	1 straw hat
3 plates	1 white banian
1 cup	1 white cloth
2 inkstands	1 pang mat
1 pen	1 iron trunk
1 tin box	1 bottle arrack
1 small tin box (shop), opened	
3 bottles containing medical stuffs	

October 24, 1902.

L. W. C. SCHRADER,
Police Magistrate.